

## ÎNCHEIERE

10 mai 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele completului, judecătorul  
Judecătorii

Ala Cobăneanu,  
Ion Druță și Iuliana Oprea

soluționând chestiunea privind admisibilitatea recursului declarat de către Scripcenco Tatiana, reprezentată de avocatul Isiumbeli Valeriu în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de Scripcenco Tatiana împotriva Societății cu Răspundere Limitată „EuroLeasing”, Societatea pe Acțiuni „DAAC HERMES”, Întreprinderea Individuală „Arapan Alexandru”, intervenient accesoriu CAM „AFES-M” Societate cu Răspundere Limitată și Societatea cu Răspundere Limitată „Pasaj Elita” privind apărarea dreptului consumatorului, rezilierea contractului de leasing, restituirea plăților de leasing, încasarea penalității și la cererea reconvențională a Societății cu Răspundere Limitată „EuroLeasing” împotriva lui Scripcenco Tatiana privind încasarea datoriei, rezilierea contractului de leasing și revocarea bunului,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 06 decembrie 2016, prin care s-a respins cererea de apel declarată de Scripcenco Tatiana și s-a menținut hotărârea Judecătoriei Râșcani, mun. Chișinău din 24 iulie 2015,

## CONSTATĂ :

La data de 08 noiembrie 2011 Scripcenco Tatiana a depus o cerere de chemare în judecată împotriva lui SRL „EuroLeasing” privind rezilierea contractului de leasing nr. 507 (MS)2006 din 26 iunie 2006 încheiat cu SRL „EuroLeasing”, încasarea sumei achitată pentru automobilul procurat în leasing minus uzura pentru folosirea automobilului pentru perioada 26 iunie 2006 – 29 mai 2007 ceea ce constituie suma de 6 853,55 euro din suma achitată de 8 225,05 euro minus uzura automobilului de 1 371,5 euro și penalități în mărime de 5% pentru fiecare zi de întârziere în mărime de 61 681,95 euro.

În motivarea cererii reclamanta a indicat că, automobilul de marca „Citroien Berlingo” cu n/î C LF 487 anul de producere 2006 a fost procurat la SRL „Pasaj Elita” prin intermediul companiei de leasing „EuroLeasing”, „Pasaj Elita” care este dilerul „Daac-Hermes”, care a executat și execută toate obligațiunile de garanție, deoarece este reprezentantul oficial „Citroien” în Moldova.

Conform contractului de garanție automobilul în cauză urmează să fie testat și

să treacă toate serviciile tehnice la stațiile autorizate „Citroien”, aceste reguli fiind stabilite de producător.

Scripenco Tatiana conform condițiilor contractuale cu SRL „EuroLeasing” achita toate plățile stabilite inclusiv și asigurarea „Casco”.

Ca urmare a accidentării automobilului, după cercetarea la fața locului, la data de 29 mai 2007 acesta a fost prezentat la autoservice „Daac-Hermes” pentru efectuarea reparației convenite cu achitarea ulterioară a serviciilor de reparație de către compania de asigurare, despre ce a fost anunțată compania de asigurare.

Menționează că, după două luni de zile Scripenco Tatiana s-a interesat la autoservice despre rulajul lucrărilor de reparație la ce a primit răspuns că, automobilul în cauză a fost ridicat de proprietarul companiei de leasing pentru efectuarea lucrărilor în alt loc. După mai multe negocieri i s-a explicat că, reparația va fi efectuată cu executarea tuturor regulilor inclusiv și de compania autorizată „Citroen”, deoarece în mod contrar se pierd cerințele privind termenul de garanție.

Susține reclamanta că, după 12 luni a primit răspuns că, automobilul în cauză a fost reparat, însă vizual a constatat că, automobilul după reparația necalitativă nu poate fi exploatat, deoarece a fost reparat de un autoservice care nu este autorizat de „Citroen” și termenul de garanție nu se mai extinde, pentru ce s-a dispus de a repara calitativ automobilul în autoservice autorizat de „Citroien”.

Opinează că, aceste circumstanțe îi dă posibilitate reclamantei să concluzioneze, că proprietarul automobilului a hotărât să facă economii și o parte din banii primiți de la compania de asigurare să le folosească în interesele proprii, intenționat insistând de a preda automobilul dat Scripenco Tatiane pentru a fi achitată suma restantă pentru acesta, ceea ce consideră că, este neîntemeiat și contrar Legii cu privire la leasing, deoarece i se propune o marfă necalitativă, care a ieșit din posesia sa mai mult de un an de zile. Asupra automobilului nu se extinde garanția, deoarece lucrările de reparație au fost efectuate la inițiativa proprietarului de o firmă neautorizată de „Citroen” și lucrările au fost efectuate necalitativ.

Consideră reclamanta că, dânsa, prin intermediul soțului Scripenco Valeriu, care avea toate împuternicirile, inclusiv și de la proprietarul SRL „EuroLeasing” a îndeplinit toate condițiile de garanție și de leasing, inclusiv și de a informa compania de asigurare, care a și achitat proprietarului despăgubirea de asigurare, însă proprietarul SRL „EuroLeasing” a încălcat cerințele privind reparația automobilului și insistă la achitarea și exploatarea automobilului necalitativ.

Necătând la faptul că, automobilul în cauză a ieșit din posesia sa din 29 mai 2007 și a trecut în posesia proprietarului, plățile de leasing au fost achitate suplimentar de la 05 iunie 2007 până la 05 septembrie 2007, adică încă trei luni de zile.

Invocă că, pentru soluționarea litigiului în mod extrajudiciar la data de 30 noiembrie 2009 în adresa pârâtului a fost expediată reclamația privind rezilierea contractului și restituirea sumei de bani achitați cu diferența uzurii tehnice a automobilului, la care reclamanta a primit răspuns că, dânșii sunt vinovați în ceea ce s-a întâmplat fiind suplimentar informați că, începând cu 07 decembrie 2009 contractul se consideră reziliat și s-a propus să achite suma restantă până la data de 21 decembrie 2009 cu ce nu este de acord, deoarece automobilul a trecut în posesia proprietarului.

În argumentarea poziției sale reclamanta a menționat că, automobilul a fost predat către firma autorizată pentru efectuarea deservirii tehnice și reparație „Pasaj Elita” dilearul oficial „Daac Hermes”, adică la autoserviceul acestei companii.

Concretizează că, conform graficului anexat la cauza dată reclamanta a îndeplinit obligațiunile contractual de leasing, a achitat pe contul pârâtului conform dispozițiilor de plată suma de 8 225,05 euro: care se include prima tranșă a sumei de 3 189 euro și 500 euro asigurarea „Casco” pentru 15 luni de zile, suma de 272,76 euro și „Casco”, suplimentar la data de 05 iunie 2007 suma de 444,65 euro. Din această sumă a fost exclusă suma uzurii automobilului în mărime de 1 371,5 euro care a fost calculată conform Catalogului mijloacelor fixe și activele nemateriale aprobat prin Hotărârea Guvernului RM nr. 338 din 21 martie 2003 conform căreia uzura automobilului pentru 7 ani constituie 2 520 de zile egal cu „0” costul fiind de 10 630 euro. Automobilul în posesia reclamantului s-a aflat în decurs de 325 de zile. Uzura pe zi constituie suma de 4.22 euro. Pentru 325 de zile uzura constituie suma de 1 371,5 euro.

Solicită încasarea penalității în mărime de 5% pentru fiecare zi de întârziere din momentul expedierii reclamației, ceia ce constituie suma de 61 681,95 Euro.

La 07 noiembrie 2012 SRL „EuroLeasing” a depus cerere reconvențională prin care a solicitat respingerea acțiunii inițiale și admiterea integrală a acțiunii reconvenționale; încasarea de la Scripcenco Tatiana în beneficiul reclamantului a ratelor restante de leasing în valoare de 6 313,66 euro; penalitățile în valoare de 2 153,26 euro; rezilierea contractului de leasing nr. 507/MS/2006 din 26 iunie 2006; revocarea autoturismului „Citroen Berlingo” cu n/î C LF 487 din posesia și folosința pârâtului și încasarea cheltuielilor pentru achitarea taxei de stat în valoare de 3 903,73 lei.

În motivarea cererii reconvenționale SRL „EuroLeasing” a menționat că, între Scripcenco Tatiana și compania „EuroLeasing” SRL a fost semnat Contractul de leasing nr. 506/MS/2006 din 26 iunie 2006, în conformitate cu care Scripcenco Tatiana, a primit în folosință automobilul de marcă „Citroen Berlingo”, n/î C LF 487 și s-a obligat să achite ratele de leasing conform graficului stabilit. În momentul semnării contractului, Scripcenco Tatiana a recepționat automobilul în cauză în baza Actului de predare-primire, concomitent toate riscurile de distrugere, pierdere sau deteriorare s-au transferat asupra d-nei Scripcenco Tatiana conform p.5.2 din Contract.

La data de 29 mai 2007 automobilul a suferit un accident, vinovat în producerea căruia a fost recunoscut Scripcenco Valeriu, soțul d-nei Scripcenco Tatiana. După ce Compania de Asigurare a recunoscut acest accident în calitate de caz asigurat și a transferat sumele corespunzătoare companiei lor, ei, la rândul său, au transferat sumele de bani companiei ÎM „DAAC Hermes” SA conform notelor de plată, prezentate de compania respectivă pentru reparația automobilului.

Cu toate acestea, consideră că, achitarea penalității în temeiul neexecutării obligațiilor stabilite în art. 27 din Legea cu privire la protecția consumatorilor, care a fost invocată în acțiune este nejustificată din motivul că, remedierea deficiențelor,

înlocuirea gratuită sau restituirea contravalorii produsului se efectuează numai în cazul când deficiențele nu sunt imputabile consumatorului, însă în cazul lor deficiențele au apărut după un accident, vinovat în producerea căruia cum a menționat este Scripcenco Valeriu, soțul d-nei Scripcenco Tatiana, ceea ce nu poate duce la tragerea companiei lor la răspundere.

La fel, confirmă că, nu dispune de informațiile despre locul de aflare a automobilului, precum și de pașaportul tehnic și chei pentru a putea transporta acest automobil la reparație.

Din acest considerent, compania „EuroLeasing” SRL nu a avut acces la automobil din momentul semnării Actului de predare-primire și nu dispune de automobil în posesie. Din pretenția din 03 decembrie 2009 reprezentantul reclamantului a menționat că, reclamanta a avut o posibilitate de a examina vizual autoturismul, ceea ce confirmă că, cunoștea despre locul aflării automobilului, respectiv reclamanta trebuia să efectueze toate acțiunile pentru a obține automobilul în posesie, dar nu a întreprins nimic în acest sens. Respectiv, compania lor nu a avut posibilitatea de a efectua acțiuni cu el, de aceea consideră ilegală și neîntemeiată tragerea companiei la răspundere, deoarece fiind la volanul autoturismului Scripcenco Valeriu nu era o persoană autorizată de către compania ÎM „EuroLeasing” SRL.

Prin hotărârea Judecătorei Râșcani, mun. Chișinău din 24 iulie 2015, cererea de chemare în judecată, depusă de Scripcenco Tatiana cu privire la apărarea dreptului consumatorului, rezilierea contractului de leasing, restituirea sumei achitate și încasarea penalității s-a respins ca neîntemeiată.

Cererea reconvențională a ÎM „EuroLeasing” SRL s-a admis. S-a reziliat contractul de leasing nr. 507/MS/2006 încheiat între Scripcenco Tatiana și ÎM „EuroLeasing” SRL la 26 iunie 2006 cu revocarea autoturismului „Citroen Berlingo” n/î C LP 487 din posesia și folosința Tatiane Scripcenco. S-a încasat din contul Tatiane Scripcenco în beneficiul ÎM „EuroLeasing” SRL ratele restante de leasing în valoare de 6 313,66 euro și penalitatea de întârziere în mărime de 2 153,26 euro, în total suma de 8 466,92 euro sau echivalentul acestora în lei moldovenești la ziua executării hotărârii și cheltuielile legate de achitarea taxei de stat în mărime de 3 903, 73 lei.

Pentru a hotărî astfel, instanța de fond s-a bazat pe cercetarea completă, a tuturor probelor prezente și a constatat că, cerințele invocate în acțiune nu se încadrează în prevederile legii.

La 03 august 2015, Scripcenco Tatiana a depus cerere de apel solicitând admiterea apelului, casarea hotărârii primei instanțe cu emiterea unei noi hotărâri de admitere a acțiunii și de respingere a cererii reconvenționale a SRL „EuroLiseang”; rezilierea contractului de leasing nr. 507/MS/ 2006 din 26 iunie 2006 încheiat între SRL „EuroLeasing” și Scripcenco Tatiana; încasarea sumei achitată pentru automobilul procurat în leasing minus uzura pentru folosirea automobilului pentru

perioada 26 iunie 2006 – 29 mai 2007 ceia ce constituie suma de 6 853,55 euro din suma achitată de 8 225,05 euro minus uzura automobilului de 1 371,5 euro și penalități în mărime de 5% pentru fiecare zi de întârziere în mărime de 61 681,95 euro; eliberarea de la achitarea taxei de stat, deoarece cauza este pornită în baza relațiilor de ocrotire a dreptului consumatorului; anularea sechestrului aplicat asupra bunurilor lui Scripcenco Tatiana în temeiul încheierii Judecătoriei Râșcani, mun. Chișinău din 07 noiembrie 2012 cu menținerea sechestrului aplicat pe automobilul de marca „Nisan Murano” cu n/î C NZ 472 în scopul executării hotărârii.

În motivarea apelului a invocat că, hotărârea instanței de fond este neîntemeiată, ilegală, cererea reconvențională este admisă peste termenul de prescripție, deoarece dreptul la acțiune a avut SRL „EuroLeasing” începând cu data de 05 decembrie 2007 (ziua neachitării ratelor de leasing de către Scripcenco Tatiana), termenul contractului este pentru perioada de 3 ani (de la 26 iunie 2006-26 iunie 2009), dar acțiunea a fost înaintată la 07 noiembrie 2012, adică peste aproape de 5 ani de zile, necătând la faptul că, după expirarea termenului contractului la 26 iunie 2009 în decurs de trei ani acțiunea nu a fost înaintată, cât reclamantul așa și SRL „Daac Hermes” au solicitat respingerea acțiunii reconvențională ca prescrisă. Hotărârea instanței de fond urmează a fi casată cu pronunțarea unei noi hotărâri

La fel, instanța de fond a respins cerințele lui Scripcenco Tatiana neîntemeiat, a adoptat hotărâre, care nu poate fi executată, deoarece este imposibilă revocarea autoturismului din posesia lui Scripcenco Tatiana, deoarece cu implicarea SRL „EuroLeasing” acest automobil din 29 mai 2007 a ieșit din posesia lui Scripcenco Tatiana.

Totodată, instanța de fond la examinarea pricinii nu a constatat și nu a elucidat circumstanțele importante pentru soluționarea pricinii, circumstanțele la care se bazează instanța nu au fost dovedite prin probe veridice, concluziile primei instanțe fiind în contradicție cu circumstanțele pricinii, normele de drept material și procedural au fost încălcate și aplicate eronat.

Apelanta a menționat că, instanța de fond incorect a aplicat legea materială, nu a aplicat legea care urma să fie aplicată, a interpretat eronat legea, ceia ce constituie temeiul apelului prevăzut de art. 387 lit. a), b), c) CPC RM.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 06 decembrie 2016 s-a respins apelul declarat de Scripcenco Tatiana și s-a menținut hotărârea Judecătoriei Râșcani, mun. Chișinău din 24 iulie 2015.

Pentru a hotărî astfel, instanța de apel a conchis că, motivele invocate de apelantă nu și-au găsit reflectare de fapt în probele acumulate la materialele dosarului, argumentele formulate în cererea de apel sunt neîntemeiate.

Totodată, instanța de apel a indicat că, prima instanță a dat o apreciere obiectivă și justă probelor administrate, a constatat și elucidat pe deplin toate circumstanțele care au importanță pentru soluționarea pricinii și corect a aplicat normele de drept material și procedural și în consecință a adoptat o hotărâre legală și întemeiată.

Nefiind de acord cu decizia instanței de apel, la 13 februarie 2017 Scripcenco Tatiana, reprezentată de avocatul Isiumbeli Valeriu a declarat recurs (f.d. 201209,

vol. II) și la 05 mai 2017 - recurs suplimentar, prin care solicită admiterea recursului, casarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 06 decembrie 2016 și a hotărârii Judecătoriai Râșcani, mun. Chișinău din 24 iulie 2015, cu emiterea unei noi hotărâri prin care acțiunea înaintată să fie admisă integral.

Instanța de recurs constată că, decizia instanței de apel din data de 06 decembrie 2016 a fost expediată recurentei la 26 ianuarie 2017. Astfel, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție, prin prisma art. 425 CPC, consideră recursul depus la data de 13 februarie 2017 în termen.

În conformitate cu art. 439 alin. (2) CPC, după parvenirea dosarului un complet din 3 judecători decide asupra admisibilității recursului, dispune expedierea copiei de pe recurs intimatului, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii obligatorii a referinței timp de o lună de la data primirii acestuia.

La 05 mai 2017, ÎM „EuroLeasing” SRL a prezentat referință prin care solicită respingerea recursului înaintat de Scripcenco Tatiana, reprezentată de avocatul Isiumbeli Valeriu, cu menținerea deciziei instanței de apel din 06 decembrie 2016 și a hotărârii Judecătoriai Râșcani, mun. Chișinău din 24 iulie 2015.

În motivarea cererii de recurs și recurs suplimentar, s-a reiterat argumentele de fapt expuse în cererea de apel și anume, neaplicarea normelor de drept material și procedural pertinente cauzei, nu s-au expus asupra circumstanțelor de fapt și de drept ale cauzei cât și asupra probelor administrate în cadrul judecării pricinii.

Examinând temeiurile de admisibilitate ale recursului în raport cu materialele pricinii civile, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că, recursul este inadmisibil din următoarele considerente.

Verificând motivele de casare invocate în cererea de recurs, completul atestă că, recurentul indică argumente ce țin de dezacordul cu felul în care instanțele au apreciat înscrisurile probatoare și au constatat circumstanțele cauzei.

Nu pot fi reținute ca temei de admisibilitate aceste argumente, deoarece țin de reaprecierea probelor, fapt inadmisibil în recurs.

În speță, completul menționează că, recursul în cauză conține obiecțiile de fapt și de drept, care deja au fost obiect de studiere și verificare de către instanțele ierarhic inferioare, primind o apreciere corespunzătoare.

În consecință, nu există aparența unei încălcări a dreptului recurentei la soluționarea tuturor argumentelor cu privire la judecarea cauzei, în modul în care este garantat de articolului 6 § 1 al Convenției.

Drept urmare, se reține că, argumentele invocate în recurs nu pot constitui temei de admitere a recursului, deoarece nu denotă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural, așa cum formal invocă recurenta și, respectiv, nu constituie temei de casare a deciziei recurate, or, recursul exercitat conform secțiunii a II-a are caracter devolutiv numai asupra problemelor de drept, verificându-se numai legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia ei în fapt.

Astfel, completul constată că, argumentele invocate de recurentă nu pot constitui temei de casare a deciziei recurate, or, acestea nu se încadrează în cele expres stabilite la art. 432 alin. (2), (3) și (4) CPC.

Potrivit prevederilor art. 432 alin. (1) CPC RM, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural.

Alineatele (2) și (3) ale aceluiași articol prevăd exhaustiv cazurile în care se consideră că, normele de drept material sau de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat, iar alin. (4) CPC stabilește că, săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin. (3) CPC constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a pricinii sau în cazul în care instanța de recurs consideră că, aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

În conformitate cu art. 433 lit. a) CPC RM cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) CPC.

Totodată, potrivit jurisprudenței Curții Europene, recursul trebuie să fie efectiv, adică să fie capabil să ofere îndreptarea situației prezentate în cerere, pe când în recursul declarat de către Scripcenco Tatiana, reprezentată de avocatul Isiumbeli Valeriu asemenea aspecte nu se regăsesc.

Din considerentele menționate, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera recursul declarat de Scripcenco Tatiana, reprezentată de avocatul Isiumbeli Valeriu ca inadmisibil.

În conformitate cu art. 269-270, 432, 433 lit. a), 440 alin. (1) CPC al RM, completul Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

### **DISPUNE:**

Recursul declarat de către Scripcenco Tatiana, reprezentată de avocatul Isiumbeli Valeriu se consideră inadmisibil.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului, judecătorul

Ala Cobăneanu

Judecătorii

Ion Druță

Iuliana Oprea